



Questionnaire - Form I-485 based on SIV

Adjustment of Status (residency)

سوالات برای افراد ذینفع فورم I-485 به اساس کیس ویزه مهاجرتی خاص

(تغییر وضعیت مهاجرتی / اقامت دائمی)

د I-485 فورم خوبتونکو لپاره پوښتنی چی د خانگري مهاجر ویزی قضیې پر اساس دی

(د کدوالی حالت بدلول / دایمی استوگنی)

**Please complete this form and return to our offices as soon as possible. Thank you.**

لطفاً این فورم را تکمیل کرده و در اسرع وقت دوباره به دفاتر ما مسترد نمایید. از شما از قبل سپاس گذاریم.  
مهربانی و کړئ دا فورمه ډکه کړئ او ژر تر ژره یې زموږ دفتر ته راستانه کړئ. تاسو نه مننه.

Name (Last, first and middle):

نام (تخلص، اسم):

مکمل نوم (تخلص، منځنی نوم)

---

Other names used

اسمی اگر قبلا داشتید

که تاسو مستعار نوم لرئ

---

Date of Birth

تاریخ تولد

د زیږیدو نیټه

---

Place of Birth (City, State, Country)

محل تولد (شهر، ولایت، کشور)

د زیږیدو ځای ولایت او هیواد

---

Citizenship from:

تابعیت

تابعیت

---

Social security number:

نمبر خاص اجتماعی (سوشل سکيورتي نمبر)

د اجتماعی خاص شمیره (سوشل سکيورتي نمبر)

---



A#:

اپلکیشن نمبر  
دغوستلیک شمیره

---

U.S. Mailing Address:

آدرس پستی در ایالات متحده  
ستاسو د پستی پته په متحده ایالات کی

---

Alternate Safe Mailing Address:

آدرس مطمئن احتیاطی  
احتیاطی خوندي پته

---

Passport or Travel Number Used at Last Arrival:

نمبر پاسپورت و اسناد سفریه که در آخرین سفر استفاده شده است:  
د پاسپورت شمیره او د سفر اسناد چي په وروستي سفر کی کارول شوي:

---

Expiration Date (mm/dd/yyyy):

تاریخ انقضاء (ماه/ روز/ سال)  
د انقضاء نیته (میاشت/ ورځ/ کال)

---

Country of Issuance:

کشوریکه پاسپورت را عطا کرده  
هغه هیواد چی پاسپورت تاسوته ورکری ده

---

Nonimmigrant Visa Number from Passport:

نمبر ویزه غیر مهاجرتی شما از پاسپورت  
د پاسپورت څخه د غیر مهاجرت ویزی شمیره

---

Place of Last Arrival into the U.S. (City, State):

محل آخرین ورود به ایالات متحده (شهر، ایالت):  
متحده ایالاتو ته د وروستي رسیدلو ځای (ښار ایالت):

---

Date of Last Arrival (mm/dd/yyyy):

تاریخ آخرین ورود به ایالات متحده (ماه/ روز/ سال)  
امریکی ستاسو د وروستي رسیدلو نیته (میاشت/ ورځ/ کال)

---



## **Information About You**

معلومات راجع به خود شما

د خپل ځان په اړه معلومات

When I Last Arrived in the U.S., I (check if applicable):

آخرین باری که وارد ایالات متحده شدم، (در صورت قابل تطبیق باشد یکی را انتخاب کنید):

وروستی ځل چې زه متحده ایالاتو ته ورسیدم (که چیرې د تطبیق وړ وي یو غوره کړئ):

\_\_\_ Was inspected at a port of entry and admitted as: \_\_\_\_\_

در یک بندر ورودی بازرسی شد و به قسم ذیل پذیرفته شد:

د ننوتلو په بندر کې وکتل شو او په لاندې ډول منل شوی:

\_\_\_ Was inspected at a port of entry and paroled as: \_\_\_\_\_

در یک بندر ورودی بازرسی شد و نوع پرول ذیل داخل شد:

د ننوتلو بندر کې وکتل شو او د لاندې ډول پرول شو:

\_\_\_ Came into the U.S. without admission or parole \_\_\_ Other: \_\_\_\_\_

داخل ایالات متحده بدون پذیرش و یا پرول یا نوع دیگر

په متحده ایالاتو کې راتلل پرته له پرول کیدل او یا راجسټریشن یا بل ډول

If issued a Form I-94 Arrival Departure Record Number:

اگر برای شما فورم آی ۹۴ در زمان داخل شدن و یا خروج داده شده است نمبر ثبت ان را درج کنید.

د ننوتلو یا وتلو پر مهال ستاسو لپاره د I-94 فورمه دننه کړئ.

Number: \_\_\_\_\_ Expiration Date (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

نمبر تاریخ انقضاء (ماه/روز/سال)

شمیره د انقضاء نیټه (میاشت/ورځ/کال)

Status on Form I-94 (class of admission or paroled): \_\_\_\_\_

وضعیت پرول در فورم آی ۹۴ (صنف پذیرش و یا پرولی)

په I94 فورمه کې د پرول حالت (د داخلیدل یا پرول کتگوری)

Current Immigration Status (if different since arrival): \_\_\_\_\_

وضعیت فعلی مهاجرتی (اگر از زمان رسیدن به ایالات متحده متفاوت باشد)

د مهاجرت اوسنی حالت (که د متحده ایالاتو ته د رسیدلو څخه توپیر ولری)

Name as it appears on Form-I-94 (Last, First, Middle): \_\_\_\_\_

نام قسمی که در فورم آی ۹۴ درج شده (تخلص، اسم، نام وسطی)

د I-94 فورمه کې ثبت شوي نوم (تخلص، نوم، منځنی نوم)

Have you ever applied for an immigrant visa to obtain permanent resident status at a U.S. Embassy or U.S.

Consulate abroad? Yes \_\_\_ No \_\_\_

آیا تا به حال برای دریافت ویزای مهاجرتی برای اخذ اقامت دائم در سفارت یا کنسولگری ایالات متحده در خارج از کشور

اقدام کرده اید؟ بله خیر

ایا تاسو کله هم په بهر کې د متحده ایالاتو په سفارت یا قونسلگری کې د دایمی استوګني تر لاسه کولو لپاره د مهاجرت ویزې غوښتنه کړې یا

تاسو اقدام کړی؟ هو نه



If you answered Yes to the previous question fill out the following:

اگر جواب شما به سوال فوق مثبت بوده معومات ذیل را درج کنید  
که پورتنی پوښتنې ته ستاسو ځواب هو وي، لاندې معلومات دننه کړئ

Location of U.S. Embassy or U.S. Consulate (City, Country): \_\_\_\_\_

موقیعت سفارت ویا قنصلگری ایالات متحده (شهر وکشور)  
د متحده ایالاتو د سفارت یا قونسلگری موقیعت (ښار او هیواد)

Decision (Approved/Refused/Denied/Withdrawn): \_\_\_\_\_

تصمیم اتخاذ شده (تصویب شده/ رد شده/ قبول نشده/ درخواستی دوباره گرفته)  
نیول شوی پریکړې (منظور شوی / رد شوی / نه منل شوی / غوښتنه بیرته اخستل شوی)

Date of Decision (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

تاریخ تصمیم نهایی (ماه/روز/سال)  
د وروستی پریکړې نیټه (میاشت / ورځ / کال)

**Last address for more than one (1) year in your home country:**

آدرسی که در آن بیش از یک سال بود و باش کرده اید  
هغه پته چیری چی تاسو د یو کال څخه ډیر وخت ژوند کړی

Residence Address (Street and Number, City, State, Country)	From Date (mm/dd/yyyy)	To Date (mm/dd/yyyy)
آدرس سکونت (سرک و نمبر شهر، ایالت و کشور) د اوسیدو پته (د سرک او شمیره، ایالت او هیواد)	از تاریخ (ماه/روز/سال) له نیټې څخه ( میاشت / ورځ / کال )	الی تاریخ (ماه/روز/سال) تر دغه نیټې پوری ( میاشت / ورځ / کال )

**Applicant residence for last five (5) years:**

پنج ساله محل بودیاش شخص درخواست کننده

Residence Address (Street and Number, City, State, Postal Code, Country)	From Date (mm/dd/yyyy)	To Date (mm/dd/yyyy)
آدرس سکونت (سرک و نمبر آن شهر ایالت کود پستی و کشور) د اوسیدو پته (د سرک او شمیره، ایالت او هیواد)	از تاریخ (ماه/روز/سال) له نیټې څخه ( میاشت / ورځ / کال )	الی تاریخ (ماه/روز/سال) تر دغه نیټې پوری ( میاشت / ورځ / کال )

**Last employment in your home country:**

آخرین وظیفه که در کشور خود مصروف کار بودید  
وروستی دنده چی تاسو په خپل هیواد کې ترسره کړی



<b>Employers Full Name and Address</b> نام مکمل مرجعه که در آن کرده اید و آدرس آن د هغه سازمان یا کمپنی بشپړ نوم چې تاسو یې دنده ترسره کړی او پته یې	<b>Occupation</b> وظیفه دنده	<b>Start Date</b> (mm/dd/yyyy) از تاریخ (ماه/روز/سال) له نیټې څخه ( میاشت / ورځ / کال )	<b>End Date</b> (mm/dd/yyyy) الی تاریخ (ماه/روز/سال) تر دغه نیټې پوری ( میاشت / ورځ / کال )
			Present تا بحال تراوسه پوری

### **Employment for last five (5) year:**

پنجساله سابقه کاری که مصرف کار بودید  
د پنځه کالو د دندی چې تاسو ترسره کړی

<b>Employers Full Name and Address</b> نام مکمل مرجعه که در آن کرده اید و آدرس آن د هغه سازمان یا کمپنی بشپړ نوم چې تاسو یې دنده ترسره کړی او پته یې	<b>Occupation</b> وظیفه دنده	<b>Start Date</b> (mm/dd/yyyy) از تاریخ (ماه/روز/سال) له نیټې څخه ( میاشت / ورځ / کال )	<b>End Date</b> (mm/dd/yyyy) الی تاریخ (ماه/روز/سال) تر دغه نیټې پوری ( میاشت / ورځ / کال )
			Present تاحال تراوسه پوری

Your parents Info (full name; date, city and country of birth of both parents; and city and country of current residence):

معلومات درباره والدین شما (نام کامل، تاریخ، شهر و کشور تولد هر دو والدین، شهر و کشور محل سکونت فعلی):  
ستاسو د مور او پلار په اړه معلومات (بشپړ نوم، نیټه، ښار او د دواړو والدینو د زیږون هیواد، ښار او د اوسنۍ استوګنې هیواد):

### **Mother's Information:**

معلومات مادر

د مور معلومات

Full Name (Last, First, Middle): \_\_\_\_\_

نام مکمل ( تخلص، نام، اسم وسطی)

مکمل نوم (تخلص، منځنی نوم)

Mother's Name at Birth (if different from above): \_\_\_\_\_

نام مادر در از زمان تولد (اگر نام که در بالا ذکر شده متفاوت باشد)

د زیږون په وخت کې د مور نوم (که پورته نوم نه توپیر ولري)

Date of Birth (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

تاریخ تولد (ماه/روز/سال)

دیریدنه نیټه (میاشت/ورځ/کال)



City and Country of Birth: \_\_\_\_\_

شهر و کشور تولد

دیریدنه بنار او هیواد

City and Country of Current Residence: \_\_\_\_\_

شهر و کشور که فعلا در مقیم استید

بنار او هیواد چیری چی اوس ژوند کوی

### **Father's Information:**

معلومات پدر

د یلار معلومات

Full Name (Last, First, Middle): \_\_\_\_\_

نام مکمل ( تخلص، نام، اسم وسطی)

مکمل نوم ( تخلص ، منخنی نوم)

Mother's Name at Birth (if different from above): \_\_\_\_\_

نام پدر در از زمان تولد (اگر نام که در بالا ذکر شده متفاوت باشد)

د زیرون په وخت کی د یلار نوم (که پورته نوم نه توپیر ولری)

Date of Birth (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

تاریخ تولد (ماه/روز/ سال)

دیریدنه نیته (میاشت/ورخ/کال)

City and Country of Birth: \_\_\_\_\_

شهر و کشور تولد

دیریدنه بنار او هیواد

City and Country of Current Residence: \_\_\_\_\_

شهر و کشور که فعلا در مقیم استید

بنار او هیواد چیری چی اوس ژوند کوی

### **Your Marital Info:**

معلومات راجع حالت مدنی شما

معلومات د ستاسو مدنی حالت په باره کی

Current marital status (select one):

حالت مدنی فعلی ( یکی را انتخاب کنید)

اوسنی مدنی حالت (یو غوره کړئ)

Single, never married \_\_ Married\_\_ Divorced\_\_ Widowed\_\_ Marriage annulled\_\_ Legally separated\_\_

بطور قانونی جدا شده \_\_ ازدوج فسخ شده است \_\_ بیوه مرد/بیوه زن \_\_ مطلقه \_\_ ازدواج شده \_\_ هیچگاه ازدواج نکرده \_\_ مجرد

په قانونی ډول جلا شوی - واده موفسوخ شوی - کونډ / کونډه - طلاق شوی - واده شوی - هیڅکله واده شوی نه یاست - مجرد

If you are married, is your spouse a current member of the U.S. Armed Forces or U.S. Coast Guard?

اگر متاهل هستید، آیا همسرتان در حال حاضر یکی از اعضای نیروهای مسلح ایالات متحده یا گارد ساحلی ایالات متحده است؟

که تاسو واده کړی یاست، ایا ستاسو میره یا میرمن اوس مهال د متحده ایالاتو د وسله والو ځواکونو یا د متحده ایالاتو ساحل ساتونکي غړي دي؟

Yes\_\_ No\_\_ N/A\_\_

قابل تطبیق نیست \_\_\_\_\_ نخیر \_\_\_\_\_ بلی

د تطبیق وړ نه دی \_\_\_\_\_ نه \_\_\_\_\_ هو

How many times have you been married? \_\_\_\_\_

تا حال چند بار ازدواج کرده اید؟

تر اوسه پوری سو وار واده شوی یاست



### **Husband or Wife's Information:**

معلومات در باره شوهر و یا خانم

د میره یا میرمن په اړه معلومات

Full Name (Last, First, Middle): \_\_\_\_\_

نام مکمل (تخلص، نام، نام وسطی)

بشپړ نوم (تخلص، نوم، منځنی نوم)

A-Number (if any): \_\_\_\_\_

نمبر مسلسل ازاداره مهاجرت (ایلین نمبر اگر دارید)

د مهاجرت د دفتر مسلسل شمیره (د ایلین شمیره که تاسو لری)

Date of Birth (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

تاریخ تولد (ماه/روز/سال)

دیریدنه نیټه (میاشت/ورځ/کال)

Date of Marriage (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

تاریخ ازدواج (ماه/روز/سال)

د واده نیټه (میاشت/ورځ/کال)

Place of Spouse's Birth (city, state, country): \_\_\_\_\_

محل تولد همسر (شهر، ایالت، کشور)

د میره/میرمن د زیریدنه ځای (ښار، ایالت، هیواد):

Place of Marriage (city, state, country): \_\_\_\_\_

محل ازدواج (شهر، ایالت، کشور)

د واده ځای (ښار، ایالت، هیواد)

Is spouse applying with you? Yes\_\_ No\_\_

آیا همسر با شما یکجای در خواست میکنند بلی خیر

ایا ستاسو میره/میرمن له تاسو سره یوځای غوښتنه کوي؟ هو نه

### **Former Husband or Wife's Information:**

معلومات شوهر و یا خانم قبلی

د پخواني میره یا میرمن معلومات

Full Name (Last, First, Middle): \_\_\_\_\_

نام مکمل (تخلص، نام، نام وسطی)

بشپړ نوم (تخلص، نوم، منځنی نوم)

Date of Birth (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

تاریخ تولد (ماه/روز/سال)

دیریدنه نیټه (میاشت/ورځ/کال)

Date of Marriage(mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

تاریخ ازدواج (ماه/روز/سال)

د واده نیټه (میاشت/ورځ/کال)

Place of Marriage (city, state, country): \_\_\_\_\_

محل ازدواج (شهر، ایالت، کشور)

د واده ځای (ښار، ایالت، هیواد)

Date of Marriage Termination: (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_\_

تاریخ فسخ ازدواج (ماه/روز/سال)

د واده فسخه شوی نیټه (میاشت/ورځ/کال)

Place of Marriage Termination (city, state, country): \_\_\_\_\_



محل افسخ زدواج (شهر، ایالت، کشور)  
د واده فسخه شوی خای (بنار، ایالت، هیواد)

**Children's Information:** Total Number of ALL living children: \_\_\_\_\_

معلومات اطفال: مجموعه تعداد تمام اطفال که باشما زنده گی میکنند  
د ماشومان معلومات: د ټولو ماشومانو تعداد چي تاسو سره ژوند کوي

Full Name (Last, First, and Middle) نام مکمل (تخلص، نام، نام وسطی) بشپړ نوم (تخلص، نوم، منځنی نوم)	A-Number (if any) نمبر مسلسل اداره مهاجرت (ایلین نمبر اگر دارید) د مهاجرت مسلسل شمیره (د ایلین شمیره که تاسو لری)	Date of Birth (mm/dd/yyyy) and Country of Birth تاریخ تولد (ماه/روز/سال) و محل تولد د زیږیدنه نیټه (میاشت / ورځ / کال) او د زیږیدنه خای	Is this child applying with you? (Yes or No) آیا این طفل باشما یکجا درخواستی میده؟ ایا دا ماشوم به تاسو سره یوځای غوښتنه وکړي؟

**Biographic Information:**

معلومات بیوگرافی  
د بیوگرافی معلومات

Ethnicity: \_\_\_\_\_ Race: \_\_\_\_\_  
ملیت نژاد  
ملیت نژاد

Height: \_\_\_\_\_ Weight: \_\_\_\_\_  
قد وزن  
ونه وزن

Eye Color: \_\_\_\_\_ Hair Color: \_\_\_\_\_  
رنگ چشم رنگ موی  
د سترگو رنگ دویښتیانو رنگ

**Eligibility and Inadmissibility grounds:**

شرایط پذیرش و عدم پذیرش:





د منلو او نه منلو شرطونه:

Have you EVER been a member of, involved in, or in any way associated with any organization, association, fund, foundation, party, club, society, or similar group in the U.S. or in any other location in the world including any military service? Yes\_\_ No\_\_

آيا تا به حال عضو سازمان، انجمن، صندوق، بنياد، حزب، باشگاه، جامعه يا گروه مشابه در ايالات متحده يا در هر مكان ديگري در جهان از جمله هر خدمت نظامي بوده ايد، در آن مشاركت داشته ايد يا به هر نحوي با آن مرتبط بوده ايد. ؟ بله خیر ايا تاسو کله هم په متحده ايالاتو يا د نړۍ په کوم بل ځای کې د کوم نظامي خدمت په شمول د يوي اداري، اتحاديي، فنډ، بنسټ، گوند، کلب، ټولني، يا ډلې غړی یاست، يا پکې برخه اخیستې يا په کوم ډول سره تاسو تړل درلودل. ؟ هو نه

If you answered “Yes” to the previous question complete the following:

اگر به سوال بالا جواب مثبت داده ايد پس جدول پايين را خانه پری کنید

که تاسو پورتنۍ پوښتنې ته هو ځواب ورکړئ، نو لاندې جدول ډک کړئ

Name of Organization نام سازمان د سازمان نوم	City, State, Country شهر ايالت کشور ښار ايالت هيواد	Nature of Group ماهيت این گروه د گروه ماهيت	Dates of Membership From (mm/dd/yyyy) To (mm/dd/yyyy) تاريخ عضويت از (ماه/روز/سال) الی (ماه/روز/سال) د غړی ټوپ نېټه له (مياشت / ورځ / کال) څخه ته (مياشت / ورځ / کال)

Answer the following by selecting Yes or No:

به سوالات ذیل پاسخ مثبت یا منفی ارایه کنید

لاندې پوښتنو ته په مثبت یا منفي ځواب ورکړئ

Have you EVER been denied admission to the U.S.? آيا تا به حال پذیرش شما در ايالات متحده رد شده است؟ ايا تاسو کله هم متحده ايالاتو ته د داخلیدو څخه منع شوي یاست؟	Yes بلې	No نخیر نه هو
Have you EVER been denied a Visa to the U.S.? آيا تا بحال درخواستی ویزه شما به ايالات متحده رد شده است؟ آيا کله هم متحده ايالاتو ته ستاسو د ويزي غوښتنلیک رد شوی؟	Yes بلې	No نخیر نه هو
Have you EVER worked in the U.S. without authorization? آيا تا به حال بدون مجوز در ايالات متحده کار کرده ايد؟ ايا تاسو کله هم په متحده ايالاتو کې کار کړی پرته له اجازي؟	Yes بلې	No نخیر نه هو
Have you EVER violated the terms or conditions of your nonimmigrant status? آيا تا به حال شرایط و ضوابط وضعیت غیر مهاجرتی خود را نقض کرده ايد؟ ايا تاسو کله هم د خپل غیر مهاجر دريځ شرایط يا شرایط سرغړونه کړي؟	Yes بلې	No نخیر نه هو
Are you presently or have you EVER been in removal, exclusion, rescission, or deportation proceedings? آيا در حال حاضر يا تا به حال در مراحل اخراج، طرد، لغو فواید مهاجرتی يا پروسه اخراج از ايالات متحده بوده ايد؟ ايا تاسو کله، د متحده ايالاتو څخه د اخراج، شړلو، طرد کيدل، يا ايستلو په بهير کې وی اويا اوس یاست؟	Yes بلې	No نخیر نه هو



Have you EVER been issued a final order of exclusion, deportation or removal? آیا تا به حال حکم نهایی طرد، بیرون کردن یا اخراج شما صادر شده است؟ آیا تاسو ته د وروستی اخراج، دبیورت یا طرد کول فرمان کله هم صادر شوي؟	Yes بلی	No نخیر نه هو
Have you EVER had a prior final order of exclusion, deportation or removal reinstated? آیا تاکنون حکم اخراج، دبیورت یا کشیدن قبلی را داشته اید؟ آیا تاسو کله هم د اخراج، دبیورت کیدل یا ایستلو پخوانی وروستی حکم درلود؟	Yes بلی	No نخیر نه هو
Have you EVER held lawful permanent resident status which was later rescinded? آیا تاکنون اقامت دائمی قانونی داشته اید که بعداً لغو شده باشد؟ آیا تاسو کله هم قانونی استوگنه درلوده چې وروسته لغوه شوه؟	Yes بلی	No نخیر نه هو
Have you EVER been granted voluntary departure by an immigrant officer or an immigrant judge but failed to depart within the allotted time? آیا تا به حال از سوی یک افسر اداره مهاجرت یا یک قاضی مهاجر به شما وقت خروج داوطلبانه داده شده است اما در مدت زمان تعیین شده کشور را ترک نکرده اید؟ آیا تاسو ته کله هم د مهاجرت افسر یا د مهاجرت قاضی لخوا په خپله خوبه د وتلو فرصت درکړل شوی مگر په ټاکل شوي وخت کی هغه هیواد نه دی پرېښی؟	Yes بلی	No نخیر نه هو
Have you EVER applied for any kind of relief or protection from removal, exclusion, or deportation? آیا تا به حال برای کدام نوع فواید محافظتی در برابر دبیورت شدن، طرد یا اخراج شدن درخواست داده اید؟ آیا تاسو کله هم د دبیورت کیدل، رد یا اخراج په وړاندی د کوم ډول محافظت گټو لپاره غوښتنه کړی؟	Yes بلی	No نخیر نه هو
Have you EVER been a J nonimmigrant exchange visitor who was subject to the two-year foreign resident requirement? آیا تا به حال یک بازدیدکننده تبادل غیرمهاجر J بوده اید که مشمول شرایط اقامت خارجی دو ساله شده باشد؟ آیا تاسو کله هم د غیر کډوال د تبدالی لیدونکی J یاست چې د دوه کلن استوگنی لپاره وړ یاست؟	Yes بلی	No نخیر نه هو

**IF you answered “Yes” to the last question above, complete the following two questions:**

اگر به آخرین سوال بالا "بله" پاسخ دادید، دو سوال زیر را کامل کنید:  
که تاسو پورتنی پوښتنی ته "هو" ځواب ورکړ، لاندی دوه پوښتنی بشپړی کړی:

Have you complied with the foreign residence requirement? Yes\_\_ No\_\_

آیا شرایط اقامت خارجی را رعایت کرده اید؟ بله خیر  
آیا تاسو د بهرني استوگنی شرایط پوره کړی؟ هو نه

Have you been granted a waiver or has Department of State issued a favorable waiver recommendation letter for you? Yes\_\_ No\_\_

آیا به شما معافیت داده شده است یا وزارت امور خارجه توصیه نامه معافیت مطلوبی را برای شما صادر کرده است؟ بله خیر  
آیا تاسو ته معافیت درکړل شوی یا د بهرنیو چارو وزارت ستاسو لپاره د معافیت مناسب وړاندیز لیک خپور کړی؟ هو نه

**Criminal Acts and Violations:**

اعمال و تخلفات جنایی:

جرمي کړني او سرغړوني:

Answer the following by selecting Yes or No:

با انتخاب بله یا نخیر به سوالات زیر پاسخ ارایه کنید:  
لاندی پوښتنو ته د هو یا نه په غوره کولو سره ځواب ورکړی:

Have you EVER been arrested, cited, charged, or detained for any reason by any law enforcement official? آیا تاکنون به هر دلیلی توسط کدام مقام مجری قانون دستگیر، مورد استناد، متهم یا بازداشت شده اید؟ آیا تاسو کله هم د کوم دلیل لپاره د کوم قانون پلی کونکی لخوا (پولیس) نیول، په مستند توگه تورن شوي یاست؟	Yes بلی	No نخیر نه هو
--	------------	------------------------



<p>Have you EVER committed a crime of any kind?          آیا تا به حال مرتکب کدام نوعی از جرم یا جنایتی شده اید؟          آیا تاسو کله هم کوم جرم یا جنایت چه دول وی کری بی؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>
<p>Have you EVER pled guilty to or been convicted of a crime or offense?          آیا تا به حال به جرم یا جنایتی اعتراف کرده اید یا محکوم شده اید؟          آیا تاسو کله هم په جرم اعتراف کری یا محکوم شوی یاست؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>
<p>Have you EVER been ordered punished by a judge or had conditions imposed on you that restrained your liberty?          آیا تا به حال توسط قاضی به شما دستور مجازات داده شده است یا شرایطی برای شما وضع شده است که آزادی شما را محدود کرده باشد؟          آیا تاسو کله هم د قاضي لخوا محکوم شوي یا په تاسو باندې داسې شرایط وضع شوي چې ستاسو آزادي محدودکړي وي؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>
<p>Have you EVER been a defendant or the accused in a criminal proceeding?          آیا تاکنون در یک محکمه جنایی مدافع یا متهم به یک جرم بوده اید؟          آیا تاسو کله هم په جنایي محکمه کې مدافع یا د جرم تورن شوي یاست؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>
<p>Have you EVER violated or attempted or conspired to violate any controlled substance law or regulation of a state, the U.S., or a foreign country?          آیا تاکنون در نقض قوانین مواد کنترل شده یا مقررات بر یک مواد کنترل شده یک ایالت، ایالات متحده، یا یک کشور خارجی، متهم بوده اید یا تلاش تناقص و یا توطئه علیه آن بوده اید؟          آیا تاسو کله هم د یو دولت، متحده ایالاتو یا یو بهرني هیواد د کنترول شوي مادي په اړه د کنترول شوي موادو یا مقرراتو څخه په سرغړوني تورن شوي یاست، یا د دې په وړاندې مخالفت یا دسیسې هڅه کړی؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>
<p>Have you EVER been convicted of two or more offenses for which the combined sentences to confinement were 5 years or more?          آیا تا به حال به دو یا چند جرم محکوم شده اید که مجموع مجازات های حبس برای آنها 5 سال یا بیشتر بوده باشد؟          آیا تاسو کله هم په دوه یا ډیرو جرمونو محکوم شوي یاست چې د ټول بند سزا یې 5 کاله یا ډیر وي؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>
<p>Have you EVER illicitly trafficked or benefitted from the trafficking of any controlled substances such as chemicals, illegal drugs or narcotics?          آیا تاکنون به طور غیرقانونی از قاچاق مواد کنترل شده مانند مواد شیمیایی، دواهای غیرقانونی یا مواد مخدر سود برده اید؟          آیا تاسو کله هم په غیرقانوني ډول کنترول شوي توکي لکه کیمیاوي توکي، غیرقانوني دوا یا مخدره توکي قاچاق کړي؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>
<p>Have you EVER knowingly aided, abetted, assisted, conspired, or colluded in the illicit trafficking of any illegal narcotic or other controlled substance?          آیا تا به حال آگاهانه در قاچاق غیرقانونی مواد مخدر یا سایر مواد کنترل شده حمایت، کمک، توطئه یا تبانی کرده اید؟          آیا تاسو کله هم د مخدره توکو یا نورو کنترول شوي توکو په ناقانونه ډول قاچاق کې په پوهه سره مرسته، حمایت، هڅول شوي یا شریک شوي یاست؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>
<p>Are you the spouse, son, or daughter of a foreign national who illicitly trafficked or aided, abetted, assisted, conspired, or colluded in illicit trafficking of controlled substances and you obtained, within the last 5 years, any benefit from the illegal activity, although you knew or reasonably should have known that the benefit resulted from the illicit activity of your spouse or parent?          آیا شما همسر، پسر، دختر یک تبعه خارجی هستید که به طور غیرقانونی به قاچاق یا کمک، مشارکت، حمایت، توطئه یا تبانی در قاچاق غیرقانونی مواد کنترل شده پرداخته و در طی 5 سال گذشته، هر گونه منفعتی از فعالیت غیرقانونی به دست آورده اید، هستید؟ اگر چه می دانستید یا منطقاً باید می دانستید که این منفعت ناشی از فعالیت غیرقانونی همسر یا والدین شماست؟</p>	<p>Yes          بلی</p>	<p>No          نخیر          نه          هو</p>



<p>ایا تاسو د یو بهرني تبعه میره، زوی یا لور یاست چې په غیرقانوني توګه د کنټرول شوي موادو په غیرقانوني قاچاق کې په قاچاق یا مرسته، تمویل، حمایت، توطی، یا ملګرتیا کې ښکیل یاست او په تیرو 5 کلونو کې یې کومه ګټه ترلاسه کړې یاست، که څه هم تاسو پوهیږئ یا باید په منطقي توګه پوه شئ وی چې دا ګټه ستاسو د میره یا والدینو غیرقانوني فعالیت څخه راځي؟</p>	
<p>Have you EVER engaged in prostitution or are you coming to the U.S. to engage in prostitution? آیا تا به حال به تن فروشی مشغول شده اید یا برای انجام فحشا به ایالات متحده آمده اید؟ ایا تاسو کله دفحاشی په کاروبار کې بوخت وی یا د فحاشی لپاره متحده ایالاتو ته راغلی یاست؟</p>	<p>Yes No بلی نخیر هو نه</p>
<p>Have you EVER directly or indirectly procured or attempted to, or imported prostitutes or persons for the purpose of prostitution? آیا تا به حال به طور مستقیم یا غیرمستقیم اقدام به خرید و یا وارد کردن افراد تن فروش به منظور تن فروشی کرده اید؟ ایا تاسو کله هم په مستقیم یا غیر مستقیم ډول دناور ګټو لپاره خلک د فحشا دپاره تجارت اویا وارد کړي؟</p>	<p>Yes No بلی نخیر هو نه</p>
<p>Have you EVER received any proceeds or money from prostitution? آیا تا به حال درآمد یا پولی از تن فروشی(فحاشی) دریافت کرده اید؟ ایا تاسو کله هم د فحشا څخه عاید یا پیسې ترلاسه کړي؟</p>	<p>Yes No بلی نخیر هو نه</p>
<p>Do you intend to engage in illegal gambling or other form of commercial vice, such as prostitution, bootlegging, or sale of child pornography while in the U.S.? آیا قصد دارید در هنگام اقامت در ایالات متحده در قمار غیرقانونی یا سایر اشکال تجاری، مانند تن فروشی، دستفروشی، یا فروش عکس های مبتذل(پورنوګرافی) کودکان شرکت کنید؟ ایا تاسو پلان لرئ چې په متحده ایالاتو کې په غیرقانوني قمار یا د سوداګرۍ نورو ډولونو کې لکه، ځان خرڅول، فحاشی، یا د ماشومانو د متښلو انځورونه خرڅولو کې ښکیل شئ؟</p>	<p>Yes No بلی نخیر هو نه</p>
<p>Have you EVER exercised immunity to avoid being prosecuted for a criminal offense in the U.S.? آیا تا به حال از حق مصونیت استفاده کرده اید تا از پیگرد قانونی برای یک جرم جنایی در ایالات متحده جلوگیری کنید؟ ایا تاسو کله هم په متحده ایالاتو کې د جرم لپاره د محاکمې کیدو مخنیوي لپاره معافیت حق نه کار اخیستی؟</p>	<p>Yes No بلی نخیر هو نه</p>
<p>Have you EVER, while serving as foreign government official, been responsible for or directly carried out violations of religious freedoms? آیا تا به حال در حین خدمت به عنوان یک مقام دولتی خارجی، مستقیماً مسئول نقض آزادی های مذهبی بوده اید؟ ایا تاسو کله هم د بهرنیو دولتي چارواکو په توګه د خدمت کولو په وخت کې د مذهبي آزادیو څخه د سرغړونې مستقیم مسؤل یاست؟</p>	<p>Yes No بلی نخیر هو نه</p>
<p>Have you EVER induced by force, fraud, or coercion the trafficking of persons for commercial sex acts? آیا تاکنون با زور، کلاهبرداری یا اجبار به قاچاق افراد برای اعمال جنسی تجارتي پرداخته اید؟ ایا تاسو کله هم په زور، دغلی یا جبر له لارې د سوداګریز جنسی په قاچاق کې ښکیل یاست؟</p>	<p>Yes No بلی نخیر هو نه</p>
<p>Have you EVER trafficked a person into involuntary servitude, peonage, debt bondage, or slavery? (Trafficking includes recruiting, harboring, transporting, providing, or obtaining a person for labor or services through force, fraud, or coercion) آیا تا به حال شخصی را به بندگی غیر ارادی، سربازی، اسارت بدهی، یا بردگی قاچاق کرده اید؟ (قاچاق شامل استخدام، پناه دادن، حمل و نقل، ارائه یا به دست آوردن یک فرد برای کار یا خدمات از طریق زور، تقلب یا اجبار است) ایا تاسو کله هم یو څوک په غیر ارادي غلامی، نظامي خدمت، اسارت، یا غلامی ته قاچاق کړی؟ (قاچاق په زور، درغلی یا جبر له لارې د کار یا خدمت لپاره د یو شخص استخدام، پټځای، لیرېد، وړاندیز، یا ترلاسه کول شامل دي.)</p>	<p>Yes No بلی نخیر هو نه</p>



<p>Have you EVER knowingly aided, abetted, assisted, conspired, colluded with others in trafficking persons for commercial sex acts or involuntary servitude, peonage, debt bondage, or slavery?</p> <p>آیا تا به حال آگاهانه در قاچاق افراد برای اعمال جنسی تجاری یا برده گی غیر ارادی، کار شاقه طاقت فرسا، اسارت بدهی یا برده داری آگاهانه کمک، تشویق، کمک، توطئه، تبنانی با دیگران کرده اید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم په پوهه سره د جنسی گټه اخیستولو سوداگریز یا غیر ارادي غلامی، سخته او شاقه دندی، یا غلامی لپاره د انسان په قاچاق کې مرسته ، هڅه، توطیه ، یا بی بنکیل شوی یاست؟</p>	<p>Yes بلی هو</p>	<p>No نخیر نه</p>
<p>Are you the spouse, son, or daughter of a foreign national who engaged in trafficking of persons and has received/obtained within the last 5 years any benefit from the illicit activity of your spouse or parent although you knew or reasonably should have known that the benefit resulted from the illicit activity?</p> <p>آیا شما همسر، پسر یا دختر یک تبعه خارجی هستید که در قاچاق انسان دست داشته و در طی 5 سال گذشته از فعالیت غیرقانونی همسر یا والدین خود هر گونه منفعتی دریافت کرده یا به دست آورده اید، اگرچه منطقی می دانستید که منفعت حاصل شده از فعالیت غیرقانونی است؟</p> <p>ایا تاسو د یوه بهرني تبعه میره/میرمن، زوی یا لور یاست چې په انساني قاچاق کې بنکیل وی او په تیرو 5 کلونو کې ستاسو د میره /میرمن مور او یا پلاری له غیرقانوني فعالیتونو څخه کومه گټه ترلاسه کړې وی ، که څه هم تاسو په منطقي توگه پوهیږئ یا پوهیدلی چې گټه یې تاسو ته د غیرقانوني فعالیت ترلاسه شوی ده؟</p>	<p>Yes بلی هو</p>	<p>No نخیر نه</p>
<p>Have you EVER engaged in money laundering or have you EVER knowingly aided, assisted, conspired, or colluded with others in money laundering or do you seek to enter the U.S. to engage in such activity?</p> <p>آیا تاکنون در پولشویی دست داشته اید یا تا به حال بطور آگاهانه به کمک ، توطئه یا تبنانی با دیگران در پولشویی پرداخته اید یا به دنبال ورود به ایالات متحده برای شرکت در چنین فعالیتی هستید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم د پیسو مینځلو کې لاس درلودله، او یا تاسو کله هم په پوهه سره د پیسو مینځلو په برخه کې د نورو سره مرسته ، دسیسه یا د پیسو مینځلو کې لاس درلود، یا تاسو متحده ایالاتو ته د ننوتلو په لټه کې یاست چې پدې ډول فعالیت کې لاس ولری؟</p>	<p>Yes بلی هو</p>	<p>No نخیر نه</p>

### **Security and Related:**

امنیت و موضوعات مرتبط به آن:

امنیت او اړوند مسایل:

Do you intend to

آیا شما قصد دارید

آیا تاسو اراده لری

<p>Engage in any activity that violates or evades any law relating to espionage or sabotage in the U.S.</p> <p>آیا شما قصد دارید در هر گونه فعالیتی که قانون مربوط به جاسوسی یا خرابکاری در ایالات متحده را نقض کند در آن شرکت کنید؟</p> <p>ایا تاسو اراده لری چې په کوم فعالیت کې دخیل شی چې د متحده ایالاتو د جاسوسی یا تخریب قوانینو څخه سرغړونه کوي؟</p>	<p>Yes بلی هو</p>	<p>No نخیر نه</p>
<p>Engage in any activity in the U.S. that violates or evades any law prohibiting export from the U.S. of goods, technology, or sensitive information?</p> <p>آیا قصد دارید در ایالات متحده فعالیت را انجام دهید که هر گونه قانون منع صادرات کالا، فناوری یا اطلاعات حساس از ایالات متحده را نقض کند یا از آن طفره رود؟</p> <p>ایا تاسو په متحده ایالاتو کې د داسې څه کولو پلان لری چې د توکو ، ټیکنالوژی یا حساس معلوماتو صادرولو باندې د متحده ایالاتو له بندیز څخه سرغړونه پیژندل شوی ده؟</p>	<p>Yes بلی هو</p>	<p>No نخیر نه</p>



Engage in any activity whose purpose includes opposing, controlling, or overthrowing the U.S. government by force, violence, or other unlawful means while in the U.S.? آیا قصد دارید در زمانی که در ایالات متحده هستید در هر فعالیتی شرکت کنید که هدف آن شامل مخالفت، کنترل یا سرنگونی دولت ایالات متحده با زور، خشونت یا سایر ابزارهای غیرقانونی باشد؟ یا تاسو اراده لرئ چي په متحده ایالاتو کې په کوم فعالیت کې دخیل شئ چې په هغه کې د زور، تاوتریخوالی، یا نورو غیرقانونی لارو په واسطه د متحده ایالاتو د حکومت مخالفت، کنترول، یا رنگول شامل دي؟	Yes بلی هو	No نخیر نه
Engage in any activity that could endanger the welfare, safety, or security of the U.S.? آیا قصد دارید در فعالیتی شرکت کنید که می تواند رفاه، مصئونیت یا امنیت ایالات متحده را به خطر بیندازد؟ یا تاسو پلان لرئ چي په فعالیتونو کې دخیل شئ چې د متحده ایالاتو هوساینی، خونديتوب یا امنیت له خطر سره مخ وکړی؟	Yes بلی هو	No نخیر نه
Engage in any other unlawful activity? آیا قصد دارید در فعالیت غیرقانونی دیگری شرکت کنید؟ یا تاسو پلان لرئ چي په کوم بل غیرقانونی فعالیت کې بنکيل شئ؟	Yes بلی هو	No نخیر نه

Are you engaged in or upon your entry into the U.S. intend to engage in activity that could potentially have serious adverse foreign policy consequences for the U.S.? آیا قصد دارید وارد ایالات متحده شده و پس از ورود به ایالات متحده در فعالیت هایی شرکت کنید که به طور بالقوه می تواند پیامدهای منفی جدی در سیاست خارجی برای ایالات متحده داشته باشد؟ یا تاسو متحده ایالاتو ته د ننوتلو پلان لرئ او متحده ایالاتو ته له ننوتلو وروسته په داسي فعالیتونو کې بوخت یاست چې ممکن د متحده ایالاتو بهرنی پالیسی ته جدي منفي اغیره یا پایلي ولري؟	Yes بلی هو	No نخیر نه
--	------------------	------------------

Have you EVER:

آیا تا بحال

آیا تراوسه پوری

Committed, threatened to commit, attempted to commit, conspired to commit, incited, endorsed, advocated, planned, or prepared any of the following: Hijacking, sabotage, kidnapping, political assassination, or use of a weapon or explosive to harm another individual or cause substantial damage to property? * آیا تا به حال مرتکب، تهدید به ارتکاب، اقدام به ارتکاب، توطئه برای ارتکاب، تحریک، تأیید، حمایت، برنامه ریزی یا تهیه هر یک از موارد زیر شده اید: اختطاف طیاره، خرابکاری، اختطاف انسانی، ترور سیاسی، یا استفاده از سلاح یا مواد منفجره برای آسیب رساندن به فرد دیگری یا موجب خسارت قابل توجهی مالی شده باشید؟* آیا تاسو کله هم د لاندې څخه کوم یو مرتکب شوی: گواښ، هڅه، دسیسه، ملاتړ، پالنه یا دی ته چمتو شوي یې چه د الوتکې تینتول، تخریب، انسان تینتونه، سیاسي وژنه، یا هم وسلې یا چاودیدونکي توکي درلودلی چې د بل کس ته ځانی او یا د پام وړ مالي زیان رسول شوی وی؟*	Yes بلی هو	No نخیر نه
Participated in or been a member of a group or organization that did any of the activities described in the previous question (*)? آیا تا به حال در یک گروه و یا سازمانی که از فعالیت های توضیح داده شده در سوال قبلی (*) را انجام، شرکت یا عضوی از آن بوده اید؟ آیا تاسو کله هم د یوې ډلې یا سازمان غړی یاست چې په مخکینې پوښتنی (*) کې بیان شوي فعالیتونه ترسره کړي؟	Yes بلی هو	No نخیر نه
Recruited members or asked for money or things of value for a group or organization that did any activities described in the previously referenced question (*)? آیا تا به حال اعضای را جذب کرده یا درخواست پول چیزهای با ارزش برای گروه یا سازمانی که هر گونه نمونه های که در سؤال قبلی (*) اشاره شده است را کرده اید؟ آیا تاسو کله هم یو غړي استخدام کړي یا د گروپ یا سازمان لپاره د ارزښتناکو شیانو لپاره د پیسو غوښتنه کړې لکه په تیرو پوښتنو (*) کې ذکر شوي مثالونه؟	Yes بلی هو	No نخیر نه
Provided money, a thing of value, services or labor, or any other assistance or support for any of the activities described in the previously referenced question (*)?	Yes بلی	No نخیر



<p>آیا پول، چیز با ارزش، خدمات یا نیروی کار، یا هر کمک یا حمایت دیگری برای هر یک از فعالیت هایی که در سؤال قبلی (*) شرح داده شده است، انجام داده اید؟</p> <p>آیا تاسو پیسې، قیمتي شيان، خدمت یا کار، یا کوم بل مرسته یا ملاتړ د هغه فعالیتونو لپاره چې په مخکیني پوښتنه (*) کې تشریح شوي ترسره کړی؟</p>	<p>نه</p> <p>هو</p>
<p>Provided money, a thing of value, services or labor, or any other assistance or support for an individual, group, or organization who did any of the activities described in the previously referenced question (*)?</p> <p>آیا پول، چیز با ارزش، خدمات یا نیروی کار، یا هر کمک یا حمایت دیگری برای هر یک از فعالیت هایی که در سؤال قبلی (*) شرح داده شده است، برای سازمانی، گروهی و یا فردی انجام داده اید؟</p> <p>آیا تاسو پیسې، قیمتي شيان، خدمت یا کار، یا کوم بل مرسته یا ملاتړ د هغه فعالیتونو لپاره چې په مخکیني پوښتنی (*) کې تشریح شوي دیو سازمان، دلی او یا کوم فرد ته دی ترسره کړی؟</p>	<p>Yes</p> <p>No</p> <p>بلې</p> <p>نخیر</p> <p>هو</p> <p>نه</p>
<p>Received any type of military, paramilitary, or weapons training?</p> <p>آیا هر نوع آموزش نظامی، شبه نظامی یا تسلیحاتی دیده اید؟</p> <p>آیا تاسو کوم نظامي، شبه نظامي یا د وسلو روزنه لیدلي ده؟</p>	<p>Yes</p> <p>No</p> <p>بلې</p> <p>نخیر</p> <p>هو</p> <p>نه</p>
<p>Do you intend to engage in any activities listed on any part of the previously listed questions?</p> <p>آیا قصد دارید در هر فعالیتی که در بخشی از سوالات فهرست شده قبلی ذکر شده است شرکت کنید؟</p> <p>آیا تاسو اراده لرئ چې په کوم فعالیتونو کې برخه واخلي چې پورته ځیني پوښتنو کې لیست شوي ده؟</p>	<p>Yes</p> <p>No</p> <p>بلې</p> <p>نخیر</p> <p>هو</p> <p>نه</p>

Are you the spouse or child of an individual who EVER:

آیا شما همسر یا فرزند فردی هستید که:

آیا تاسو د هغه چا میره/میرمن او یا ماشوم یاست چې:

<p>Committed, threatened to commit, attempted to commit, conspired to commit, incited, endorsed, advocated, planned, or prepared any of the following: hijacking, sabotage, kidnapping, political assassination, or use of a weapon or explosive to harm another individual or cause substantial damage to property? **</p> <p>آیا شما همسر یا فرزند فردی هستید که مرتکب، تهدید، تلاش برای ارتکاب، توطئه برای ارتکاب، تحریک، تأیید، حمایت، برنامه ریزی یا آماده سازی هر یک از موارد زیر شده است: هواپیماربابی، خرابکاری، آدم ربایی، ترور سیاسی، یا استفاده از سلاح یا مواد منفجره برای آسیب رساندن به فرد دیگری یا خسارت قابل توجهی مالی وارد کرده است؟ **</p> <p>آیا تاسو د هغه چا میره/میرمن او یا ماشوم یاست چې د لاندې څخه کوم یو یې ترسره کړی، گواښ، هڅه، د ژمني توطیه، ملاتړ، پالنه جوړونه یا چمتو کول، تخریب، تښتونه، سیاسي وژنه، یا د وسلو یا چاودیدونکو توکو کارول سره بل کس ته ځانی او یا مالي زیان رسولی وي؟ **</p>	<p>Yes</p> <p>No</p> <p>بلې</p> <p>نخیر</p> <p>هو</p> <p>نه</p>
<p>Participated in, or have been a member or representative of a group or organization that did any activities described in the previous question? (**)</p> <p>آیا شما همسر یا فرزند فردی هستید که در گروه یا سازمانی شرکت کرده، یا عضو یا نماینده آن بوده که فعالیت هایی را انجام داده است که در سؤال قبل توضیح داده شده است؟ (**)</p> <p>آیا تاسو د هغه چا میره/میرمن او یا ماشوم یاست چې په یوه گروپ یا سازمان کې یې برخه اخیستې وي، یا د هغې غړی یا استازی یاست چې په پاسنی پوښتنه کې تشریح شوي فعالیتونه ترسره کړی اوسي؟ (**)</p>	<p>Yes</p> <p>No</p> <p>بلې</p> <p>نخیر</p> <p>هو</p> <p>نه</p>
<p>Recruited members or asked for money or things of value for a group or organization that did any activities described in the previously referenced question (**)?</p> <p>آیا شما همسر یا فرزند فردی هستید که اعضای را جذب کرده یا درخواست پول یا چیزهای با ارزش برای گروه یا سازمانی کرده است که هر گونه فعالیتی را انجام داد که در سؤال قبلی (** اشاره شده است؟</p>	<p>Yes</p> <p>No</p> <p>بلې</p> <p>نخیر</p> <p>هو</p> <p>نه</p>



<p>ایا تاسو د هغه چا میره/میرمن یا ماشوم یاست چې غړي یې استخدام کړي یا د یوې ډلې یا سازمان لپاره د پیسو یا قیمتي توکو غوښتنه کړې چې په تیرو پوښتنه (***) کې ذکر شوي کوم فعالیتونه ترسره کړي یاست؟</p>	
<p>Provided money, a thing of value, services or labor, or any other assistance or support for any of the activities described in the previously referenced question (***)?          آیا شما همسر یا فرزند فردی هستید که پول، چیز با ارزش، خدمات یا نیروی کار، یا هر کمک یا حمایت دیگری برای هر یک از فعالیت هایی که در سؤال قبلی (***) توضیح داده شده است، را تهیه و تدارک دیده باشند؟          ایا تاسو د هغه چا میره/میرمن یا ماشوم یاست چې پیسې، قیمتي شیان، خدمتونه یا دنده دپاره خلک، یا کوم بل مرسته یا حمایت د هر هغه فعالیتونو لپاره چې په مخکینۍ پوښتنه (***) کې تشریح شوي برابر کړی وي؟</p>	<p>Yes No          بلی نخیر          هو نه</p>
<p>Provided money, a thing of value, services or labor, or any other assistance or support for an individual, group, or organization who did any of the activities described in the previously referenced question (***)?          آیا شما همسر یا فرزند فردی هستید که پول، چیز با ارزش، خدمات یا نیروی کار، یا هر گونه کمک یا حمایت دیگری برای یک فرد، گروه یا سازمانی که هر یک از فعالیت های شرح داده شده در سؤال قبلی (***) را انجام داده است، ارائه کرده باشد؟          ایا تاسو د هغه چا میره/میرمن یا ماشوم یاست چې پیسې، قیمتي شیان، خدمتونه یا کار، یا کوم بل مرستی یا ملاتړ یو فرد، ډلې یا سازمان ته ورکوي چې په تیرو پوښتنو (***) کې تشریح شوي فعالیتونو کې بنکېل وي؟، برابر کړی وي؟</p>	<p>Yes No          بلی نخیر          هو نه</p>
<p>Received any type of military, paramilitary, or weapons training from a group or organization that did any of the activities described in the previously referenced question (***)?          آیا شما همسر یا فرزند فردی هستید که هر نوع آموزش نظامی، شبه نظامی یا تسلیحاتی را از گروه یا سازمانی دریافت کرده اید که هر یک از فعالیت های شرح داده شده در سؤال قبلی (***) را انجام داده است؟          ایا تاسو د هغه چا میره/میرمن یا ماشوم یاست چې د یوې ډلې یا سازمان څخه یې نظامي، نیمه نظامي یا د وسلو روزنه ترلاسه کړې وي چې په تیرو پوښتنه (***) کې تشریح شوي؟</p>	<p>Yes No          بلی نخیر          هو نه</p>

Have you EVER:

آیا تا بحال شما:

آیا تاسو تر اوسه پورې:

<p>Assisted or participated in selling, providing, or transporting weapons to any person who, to your knowledge used them against another person?          آیا شما تابحال در فروش، ارائه یا حمل سلاح به هر شخصی که طبق اطلاع شما از آنها علیه شخص دیگری استفاده کرده است، کمک یا شرکت کرده اید؟          آیا تاسو کله هم د هغه چا سره د وسلو په پلورل، رسولو یا لېږدولو کې مرسته کړې یا برخه اخیستې ده چې تاسو پوهیږئ هغه وسلې د بل چا په وړاندې کارول شوی اوسی؟</p>	<p>Yes No          بلی نخیر          هو نه</p>
<p>Worked, volunteered, or otherwise served in any prison, jail, prison camp, detention facility, labor camp, or any other situation that involved detaining persons?          آیا تا بحال شما در هر توقیف گاه، زندان، اردوگاه زندان، اردوگاه کار یا هر موقعیت دیگری که شامل بازداشت افراد می شود، کار، داوطلب یا خدمت کرده اید؟          ایا تاسو کله هم په کوم توقیف ځای، زندان، د زندان کمپ، د کار په کمپ، یا په کوم بل حالت کې چې توقیف پکې شامل وي کار، رضاکاری او یا خدمت کړی؟</p>	<p>Yes No          بلی نخیر          هو نه</p>
<p>Been a member of, assisted, or participated in any group, unit, or organization of any kind in which you or other persons used any type of weapon against any person or threatened to do so?          آیا تابحال شما آیا در هر گروه، واحد یا سازمانی از هر نوعی که بوده باشد در آنجا شما یا افراد دیگر از هر نوع سلاحی علیه شخصی دیگری یا تهدید به انجام آن شده اید، عضویت، کمک یا مشارکت داشته اید؟          آیا تاسو کله هم د کومې ډلې، واحد یا سازمان غړی، مرسته کوونکی، یا شریک یاست چې تاسو د بل چا په وړاندې د اسلحې کارول یا پخپله اویا د بل چا له کاورل سره هغې ته گواښ شوی وي؟</p>	<p>Yes No          بلی نخیر          هو نه</p>





<p>Served in, been a member of, assisted, or participated in any military unit, paramilitary unit, police unit, self-defense unit, vigilante unit, rebel group, guerilla group, militia, insurgent organization, or any other armed group?</p> <p>آیا تابحال شمامدر کدام واحد نظامی، واحد شبه نظامی، واحد پلیس، واحد دفاع شخصی، گروه شورشی، گروه چریکی، شبه نظامی، سازمان شورشی، یا هر گروه مسلح دیگری خدمت، عضویت، کمک یا مشارکت داشته است؟</p> <p>ایا تاسو کله هم په کوم نظامي واحد، نیمه نظامي قطعه، د پولیسو واحد، د خان دفاع واحد، یاغی ډلې، چریکي گروپ، ملیشي، یاغیانو سازمان یا کومي ډلې وسله والې ډلې سره خدمت کړی، یوځای شوی، مرسته کړی، یا برخه اخیستی ده؟</p>	<p>Yes بلې هو</p> <p>No نخیر نه</p>
<p>Been a member of, or in any way affiliated with, the Communist Party or any other totalitarian party (in the United States or abroad)?</p> <p>آیا تا بحال شما عضو حزب کمونیست یا هر حزب توتالیتریان (دیکتاتور) دیگری (در ایالات متحده یا خارج از آن) بوده یا به هر نحوی به آن وابسته بوده اید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم د کمونست گوند یا کوم بل مطلق العنان (دیکتاتور) گوند (په متحده ایالاتو یا بهر کې) غړی وي یا په کوم ډول ورسره تړاو درلودلې؟</p>	<p>Yes بلې هو</p> <p>No نخیر نه</p>
<p>During the period from March 23, 1933 to May 8, 1945, did you ever order, incite, assist, or otherwise participate in the persecution of any person because of race, religion, national origin, or political opinion, in association with either the Nazi government of Germany or any organization or government associated or allied with the Nazi government of Germany?</p> <p>آیا تابحال شما بین سالهای 23 مارچ 1933 تا 8 می 1945، به دلیل نژاد، مذهب، منشاء ملی یا عقاید سیاسی، دستور، تحریک، کمک یا مشارکت در آزار و اذیت شخصی را به دلیل نژاد، مذهب، منشاء ملی یا عقاید سیاسی در ارتباط با دولت نازی آلمان یا هر سازمان یا دولت متحد با دولت نازی آلمان دست داشته اید؟</p> <p>آیا تاسو کله هم د ۱۹۳۳ کال د مارچ له ۲۳ څخه د ۱۹۴۵ کال د می د میاشتې تر ۸ نېټې پورې د خپل نژاد، مذهب، ملی اصل یا سیاسي عقایدو له امله د خپل نژاد، مذهب، ملی اصل یا سیاسي عقایدو له امله د شخصي تعذیب امر کړی، هڅول شوی، تمویل شوی او یا یې هڅولی دی؟ ایا تاسو د آلمان د نازي حکومت یا کوم سازمان یا حکومت چې د آلمان نازي حکومت سره تړاو درلوده دخلکو په وژنه کې لاس درلودل؟</p>	<p>Yes بلې هو</p> <p>No نخیر نه</p>

Have you EVER ordered, incited, called for, committed, assisted, helped with, or participated in:

آیا تا به حال دستور، تحریک، دعوت، متعهد، کمک یا در این مسئله ها مشارکت داشته اید:

آیا تاسو کله هم حکم ور کړی، هڅولی، بلنه ور کړی، ژمنه کړی، مرسته کړی، یا یې برخه اخیستی ده:

<p>Acts involving torture or genocide?</p> <p>در فعالیت های که مشتمل بر آزار اذیت ویا نسل کشی بوده دست داشته اید؟</p> <p>په هغو فعالیتونو کې چې ځورول یا نسل وژنه پکې شامله ده لاس درلودله؟</p>	<p>Yes بلې هو</p> <p>No نخیر نه</p>
<p>Killing any person?</p> <p>در قتل کسی دست داشته اید؟</p> <p>د چا په وژنه کې لاس درلودله؟</p>	<p>Yes بلې هو</p> <p>No نخیر نه</p>
<p>Intentionally and severely injuring any person?</p> <p>بطور قصدی کسی جدا آسیب یا زخمی نموده اید؟</p> <p>کوم څوک په قصدی توگه سخت ټپي کړی یې؟</p>	<p>Yes بلې هو</p> <p>No نخیر نه</p>
<p>Engaging in any kind of sexual contact or relations with any person who did not consent or was unable to consent, or was being forced or threatened?</p> <p>آیا با کسی بزور و جبر ویا بدون اجازه وی ویا به وی اجازه نه گفتن را نداده رابطه جنسی برقرار کرده اید؟</p> <p>ایا تاسو د چا سره په زور یا جبر بی له رضایت او یا د چا نه حق دنه وویل اخیستی او ورسره جنسي اړیکه نیولی یې؟</p>	<p>Yes بلې هو</p> <p>No نخیر نه</p>
<p>Limiting or denying any person's ability to exercise religious beliefs?</p> <p>برای شخصی محدودیت های ادا و یا تمثیل کردن عقاید مذهبی ویا بطور کلی از انجام عمل مذهبی کسی ممانعت کرده اید؟</p>	<p>Yes بلې هو</p> <p>No نخیر نه</p>



<p>د یو چا د دیني عقایدو په عملي کولو یا ادا کولو محدودیتونه وضع کړی، یا تاسو په عمومي توګه د دیني عمل ترسره کولو څخه څوک منع کړي دي؟</p>		
<p>Have you EVER recruited, enlisted, conscripted, or used any person under 15 years of age to serve in or help an armed force or group? آیا تابحال شما کسی را جلب و جذب، فریب ویا سرباز گیری کرده، که سن آنها از ۱۵ سال پایین تر بوده و آنها را ترغیب به خدمت و یا کمک به یک نیرو ویا ګروپ کرده اید؟ ایا تاسو کله هم د یو شخص عمر چی له 15 کلونو څخه کم وو، څوک استخدام کړي، فریب ورکړي او دوی هڅولي چی د یو مشخصه ځواک یا ډلې ته خدمت یا مرسته وکړی؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Have you EVER used any person under 15 years of age to take part in hostilities, or to help or provide services to people in combat? آیا تا به حال از افراد زیر 15 سال برای شرکت در خصومت ها ویا کمک و ارائه خدمات به افراد در جنگ استفاده کرده اید؟ ایا تاسو کله هم د 15 کلونو څخه کم عمر لرونکي خلک په جګړو کې کار اخیستی او یا په جګړه کې د جنگیالانو سره د مرسته کول او خدمت کار اخیستی؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه

### **Public Assistance:**

معاونت عامه

عامه مرسته

<p>Have you received public assistance in the United States from any source, including the U.S. Government or any state, county, city, or municipality (other than emergency medical treatment)? آیا شما بجز از تدوایی اضطراری کدام کمک عامه را از ایالات متحده از هر منبعی که بوده باشد که شامل کمک دولتی، ایالتی، محلی، شهری ویا جانب شهرداری دریافت کرده اید؟ ایا تاسو د متحده ایالاتو څخه د بیړنۍ درملنې پرته د کومې سرچینې څخه د دولتي، ایالتی، محلي، بناري، او یا بناروالی مرستې په شمول کومه عامه مرسته تر لاسه کړي؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Are you likely to receive public assistance in the future in the United States from any source, including the U.S. Government or any state, county, city, or municipality (other than emergency medical treatment)? آیا شما بجز از تدوایی اضطراری کدام کمک عامه را از ایالات متحده از هر منبعی که بوده باشد که شامل کمک دولتی، ایالتی، محلی، شهری ویا جانب شهرداری ممکن در آینده دریافت خواهی کرد؟ ایا تاسو د متحده ایالاتو څخه د بیړنۍ درملنې پرته د کومې سرچینې څخه د دولتي، ایالتی، محلي، بناري، او یا بناروالی مرستې په شمول کومه عامه فواید او یا مرسته په راتلونکي کې امکان لری چی تر لاسه کی؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه

### **Illegal Entries and Other Immigration Violations:**

ورود غیرقانونی و سایر تخلفات مهاجرتی:

غیرقانونی ننوتل او د کډوالۍ نوری سرغړونې:

<p>Have you EVER failed or refused to attend or to remain in attendance at any removal proceeding filed against you on or after April 1, 1997? *** آیا تا به حال از حضور یا عدم حضور در هر یک از مراحل حذفی مهاجرتی که علیه شما در تاریخ 1 اپریل 1997 یا پس از آن تشکیل شده است، حاضر نشده اید یا خودداری کرده اید؟*** ایا تاسو کله هم د مهاجرت په اخراج کې د ګډون کولو یا نه کولو څخه دده کړی چی د 1997 کال د اپریل په 1 یا وروسته ستاسو په وړاندې ترسره شوي؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>If your answer to the previous question (***) is "Yes," do you believe you had reasonable cause? اگر پاسخ شما به سوال قبلی (***) "بله" است، آیا فکر می کنید دلیل معقولی داشته اید؟ که ستاسو پخوانی پوښتنې (***) ځواب "هو" وي، ایا تاسو فکر کوئ چی تاسو بڼه مذبوط دلیل ورته لری؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه



<p>Have you EVER submitted fraudulent or counterfeit documentation to any U.S. Government official to obtain or attempt to obtain any immigration benefit, including a visa or entry into the United States?</p> <p>آیا تاکنون اسناد جعلی یا تقلبی را برای به دست آوردن یا در تلاش برای دریافت مزایای مهاجرت، از جمله ویزا یا ورود به ایالات متحده، به یکی از مقامات دولتی ایالات متحده ارسال کرده اید؟</p> <p>آیا تاسو کله هم د متحده ایالاتو کومه حکومتی اداری ته د ویزی یا ننوتلو په شمول د مهاجرت کتبی تر لاسه کولو یا غوښتنلو لپاره جعلی او یا تقلبی سند لیرلی دی؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Have you EVER lied about, concealed, or misrepresented any information on an application or petition to obtain a visa, other documentation required for entry into the United States, admission to the United States, or any other kind of immigration benefit?</p> <p>آیا تا به حال در مورد هر گونه اطلاعات مربوط به درخواست یا دادخواست برای دریافت ویزه و یا سایر مدارک مورد نیاز برای ورود به ایالات متحده، به اداره پذیرش در ایالات متحده، یا هر نوع مزایای مهاجرتی دیگر دروغ، پنهان کاری و یا معلومات نادرست ارائه کرده اید؟</p> <p>آیا تاسو کله هم د ویزی لپاره د غوښتنلیک ورکولو په وخت او یا پتیشن کول په وخت د کوم معلوماتو په اړه غلط، درواغ، یا اصلی معلومات پت ساتله معلومات درکړي چې د متحده ایالاتو د ننوتلو، او یا د کډوالی نوري گټي د کډوالی اداری نه تر لاسه کی؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Have you EVER falsely claimed to be a U.S. citizen (in writing or any other way)?</p> <p>آیا تا به حال به دروغ ادعا کرده اید که شهروند ایالات متحده هستید (به صورت کتبی یا به هر طریق دیگری)؟</p> <p>آیا تاسو کله هم په غلطه توگه ادعا کړي چې د متحده ایالاتو تبعه یاست (په لیکلي یا بل ډول)؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Have you EVER been a stowaway on a vessel or aircraft arriving in the United States?</p> <p>آیا تا به حال در یک کشتی یا هواپیما که به ایالات متحده در حال سفر بود، بشکل قاچاقی پنهان بوده اید؟</p> <p>آیا تاسو کله هم متحده ایالاتو ته په یوه کبستی یا الوتکه کی قاچاق شوي یاست؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Have you EVER knowingly encouraged, induced, assisted, abetted, or aided any foreign national to enter or to try to enter the United States illegally (alien smuggling)?</p> <p>آیا تا به حال آگاهانه یکی از اتباع خارجی را برای ورود یا تلاش برای ورود غیرقانونی (قاچاق بیگانگان) به ایالات متحده تشویق کمک و یاری کرده اید؟</p> <p>آیا تاسو کله هم په شعوري توگه یو بهرنی وگړی هڅولی چې په غیر قانونی توگه متحده ایالاتو ته د ننوتلو هڅه وکړي (د بهرني قاچاق)؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Are you under a final order of civil penalty for violating INA section 274C for use of fraudulent documents?</p> <p>آیا به دلیل نقض بند ماده INA فقره 274C و استفاده از اسناد جعلی تحت حکم نهایی مجازات مدنی هستید؟</p> <p>آیا تاسو د INA د 274 C مادې پراگراف څخه د سرغړوني او د جعلی اسنادو کارولو لپاره د مدني مجازاتو وروستی حکم تر لاندې یاست؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه

### **Removal, Unlawful Presence, Illegal Reentry After Previous Immigration Violations:**

حذف، حضور غیرقانونی، ورود مجدد غیرقانونی پس از تخلفات قبلی مهاجرت:

حذف کیدل، غیرقانونی شتون، د مهاجرت د تیرو سرغړونو وروسته غیرقانونی بیا ننوتل:

<p>Have you EVER been excluded, deported, or removed from the United States or have you ever departed the United States on your own after having been ordered excluded, deported, or removed from the United States?</p> <p>آیا تا به حال از ایالات متحده طرد، اخراج یا دیپورت شده اید یا تا به حال به تنهایی به خوشی خود پس از صدور حکم طرد، اخراج یا دیپورتی از ایالات متحده، ایالات متحده را ترک کرده اید؟</p> <p>آیا تاسو کله هم له متحده ایالاتو څخه اخراج، دیپورت شوي یا ایستل شوي یاست، یا تاسو کله هم د متحده ایالاتو څخه د شړلو او یا دیپورتی فرمان وروسته له متحده ایالاتو نه یوازي په خپله خوښه تللی یاست؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Have you EVER entered the United States without being inspected and admitted or paroled?</p>	Yes	No



آیا تا به حال بدون بازرسی و پذیرش یا آزادی مشروط (وضعیت پرولی) وارد ایالات متحده شده اید؟ ایا تاسو کله هم متحده ایالاتو ته د تفتیش قبولیدل اویا پرولی وضعیت نه پرته ننوتلی یاست؟	بله هو	نخیر نه
Since April 1, 1997, have you been unlawfully present in the United States: For more than 180 days but less than a year, and then departed the United States? For one year or more and then departed the United States? از 1 اپریل 1997، آیا به طور غیرقانونی در ایالات متحده حضور داشته اید: برای بیش از 180 روز اما کمتر از یک سال، و سپس ایالات متحده را ترک کرد؟ برای یک سال یا بیشتر و سپس ایالات متحده را ترک کرد؟ ایا تاسو د اپریل 1، 1997 راهیسی په غیرقانونی توگه په متحده ایالاتو کی یاست: د 180 ورځو څخه ډیر مگر د یو کال څخه کم، بیا متحده ایالاتو پرینود؟ د یو کال یا ډیر لپاره او بیا د متحده ایالاتو پرینود؟	Yes بله هو	No نخیر نه Yes بله هو
Since April 1, 1997, have you EVER reentered or attempted to reenter the United States without being inspected and admitted or paroled after: Having been unlawfully present in the United States for more than one year in the aggregate? Having been deported, excluded, or removed from the United States? از 1 اپریل 1997، آیا هرگز بدون بازرسی و پذیرش یا آزادی مشروط مجدداً وارد ایالات متحده شده اید یا تلاش کرده اید دوباره وارد ایالات متحده شوید: در مجموع بیش از یک سال است که بطور غیرقانونی در ایالات متحده حضور داشته اید؟ آیا اخراج، طرد شده یا از ایالات متحده اخراج شده اید؟ د 1997 کال د اپریل له 1 راهیسی، ایا تاسو کله هم متحده ایالاتو ته د تفتیش، داخلی، یا پیرول پرته داخل شوي یاست، یا متحده ایالاتو ته د بیا ننوتلو هڅه کړې ده: ایا تاسو د یو کال څخه زیات په غیرقانونی توگه په متحده ایالاتو کی یاست؟ ایا تاسو له متحده ایالاتو څخه ایستل شوي، رد شوي یا دپیورت شوي یاست؟	Yes بله هو	No نخیر نه Yes بله هو

### Miscellaneous Conduct:

اعمال منع قرار داده شده

بندیز لگول شوی اعمال

Do you plan to practice polygamy in the United States? آیا شما قصد داشتن چندین همسر ویا انجام اینکار را در ایالات متحده دارید؟ ایا تاسو پلان لرئ په متحده ایالاتوکی په یووخت کی څو میرمنې ولرئ؟	Yes بله هو	No نخیر نه
Are you accompanying another foreign national who requires your protection or guardianship but who is inadmissible after being certified by a medical officer as being helpless from sickness, physical or mental disability, or infancy, as described in INA section 232(c)? آیا با تبعه خارجی دیگری همراه می‌شوید که به حمایت یا سرپرستی شما نیاز دارد، اما پس از تأیید یک افسر پزشکی به‌عنوان ناتوان از بیماری، ناتوانی جسمی یا ذهنی، یا نوزادی، همانطور که در بخش 232 (ج) INA توضیح داده شده است، غیرقابل پذیرش است؟ ایا تاسو د یو بل بهرني اتباع سره یاست چې ستاسو ملاتړ یا سرپرستی ته اړتیا لري، مگر د طبي افسر لخوا د معلولیت، فزیکي یا ذهني یا فزیکي پلوه معیوب په توگه د تصویب وروسته، لکه څنگه چې د INA په 232 (c) برخه کی تشریح شوي، او د منلو وړ نه ده؟	Yes بله هو	No نخیر نه
Have you EVER assisted in detaining, retaining, or withholding custody of a U.S. citizen child outside the United States from a U.S. citizen who has been granted custody of the child?	Yes بله هو	No نخیر نه



<p>آیا تا به حال در نگهداشت، حفظ یا سرپرستی یک کودک شهروند آمریکایی در خارج از ایالات متحده از یک شهروند آمریکایی که سرپرستی آن کودک به او اعطا شده است، کمک کرده اید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم د متحده ایالاتو څخه بهر د یو امریکای الاصل ماشوم، ساتلو، او پالنه کی دیو امریکایی تبعه سره مرسته کړی ده چی هغه د دی ماشوم پالنه په غاره درلودله؟</p>		
<p>Have you EVER voted in violation of any Federal, state, or local constitutional provision, statute, ordinance, or regulation in the United States?</p> <p>آیا تا به حال بر خلاف مقررات قانون اساسی فدرالی، ایالتی، یا محلی در ایالات متحده رأی داده اید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم په متحده ایالاتو کی د کوم فدرالی، ایالتی، یا محلی د اساسی قانون په سر غرونه یاغیر قانونی توگه رای کارولی؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Have you EVER renounced U.S. citizenship to avoid being taxed by the United States?</p> <p>آیا تا به حال از تابعیت ایالات متحده صرف نظر کرده اید تا از پرداخت مالیات توسط ایالات متحده جلوگیری کنید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم د متحده ایالاتو تابعیت پرېښودلی ترڅو د متحده ایالاتو مالیاتو ورکولو څخه مخنیوی وکړی؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه

#### Have you EVER:

آیا تا به حال

آیا تر اوسه پوری

<p>Applied for exemption or discharge from training or service in the U.S. armed forces or in the U.S. National Security Training Corps on the ground that you are a foreign national?</p> <p>آیا تا به حال برای معافیت یا ترخیص از آموزش یا خدمت در نیروهای مسلح ایالات متحده یا در نیروی آموزش امنیت ملی ایالات متحده به این دلیل که یک تبعه خارجی هستید درخواست داده اید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم د متحده ایالاتو په وسله والو ځواکونو یا د متحده ایالاتو د ملي امنیت روزنی ځواک کی د روزنی یا خدمت څخه د معافیت غوښتنه کړی ځکه چی تاسو یو بهرني اتباع یاست؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Been relieved or discharged from such training or service on the ground that you are a foreign national?</p> <p>آیا تا به حال به این دلیل که یک تبعه خارجی هستید از چنین آموزش یا خدماتی معاف یا مرخص شده اید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم د داسی روزنی یا خدماتو څخه معاف شوی یاست ځکه چی تاسو بهرني اتباع یاست؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Been convicted of desertion from the U.S. armed forces?</p> <p>آیا شما تا بحال بخاطر فرار خدمت از نیروهای نظامی ایالات متحده متهم شده اید؟</p> <p>ایا تاسو کله هم د متحده ایالاتو د نظامی خدمت څخه د تینیتی په تور محکوم شوی یاست؟</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه
<p>Have you EVER left or remained outside the United States to avoid or evade training or service in the U.S. armed forces in time of war or a period declared by the President to be a national emergency?</p> <p>If Yes what was your nationality or immigration status immediately before you left:</p> <p>آیا تا به حال برای اجتناب از آموزش یا خدمت در نیروهای مسلح ایالات متحده در زمان جنگ یا دوره ای که رئیس جمهور به عنوان وضعیت اضطراری ملی اعلام کرده است، ایالات متحده را ترک کرده یا خارج از ایالات متحده مانده اید؟</p> <p>اگر بله، ملیت یا وضعیت مهاجرت شما بلافاصله قبل از خروج چگونه بود:</p> <p>ایا تاسو کله هم متحده ایالات پرېښی یا له متحده ایالاتو څخه بهر پاتی شوی یاست ترڅو د جگړی پرمهال یا د ولسمشر لخوا د ملي اضطراری حالت په توگه اعلان شوی دوره کی د متحده ایالاتو په وسله والو ځواکونو کی د روزنی یا خدمت کولو څخه ډډه وکړی؟</p> <p>که هو، ستاسو د تگ څخه سمدستی مخکی ستاسو تابعیت یا د کډوالی وضعیت څه و:</p>	Yes بلې هو	No نخیر نه

#### Disability and/or Impairment Accommodations:

اسکان معلولان و/یا معلولیت:



د معلولينو او / يا معيوبينو لپاره د استوگنې ځای:

Are you requesting accommodation because of your disabilities and/or impairments? Yes\_\_ No\_\_

آيا به دليل ناتوانی و/يا مشکل ديد خود درخواست مسکن می کنید؟ بله خیر

ايا تاسو د خپل معلولیت او / يا سترگو ليدل ستونزې له امله د کور لپاره غوښتنه کوئ؟ هو نه

If you answered "Yes" to the previous question, provide the disability and/or impairment and the accommodation:

اگر به سؤال قبلی «بله» پاسخ دادید، ناتوانی و/يا نقص ديد و محل اقامت خویش را ارائه دهید :

که تاسو پخوانی پوښتنې ته "هو" ځواب ورکړئ، خپل معيوبیت او / يا د ليد نیمگرتیا او د اوسیدو ځای ولیکئ:

---